

Zalando Speak Up - Rules of Procedure

Table of Contents

FRENCH - FRANÇAIS	2
GREEK - ΕΛΛΗΝΙΚΑ	4
HEBREW- עברית	5
HUNGARIAN - MAGYAR	8
ITALIAN - ITALIANO	10
JAPANESE - 日本語	12
GEORGIAN - ქართული	14
LATVIAN - LATVIEŠU	17

FRENCH - FRANÇAIS

Faites part de votre préoccupation

Chez Zalando, nous nous engageons fermement à respecter les lois applicables, les normes éthiques et nos règlements internes. Comme indiqué dans notre code de conduite, nous attendons également de chaque partenaire commercial travaillant avec nous qu'il agisse conformément à la loi et aux normes éthiques les plus élevées. Afin d'éviter les infractions et d'y faire face d'une manière adéquate, nous offrons à nos employés et aux personnes extérieures différentes voies de dénonciation d'éventuelles infractions.

Zalando propose plusieurs canaux de signalement qui permettent à toute personne de signaler d'éventuelles violations, y compris de manière anonyme. Vous pouvez contacter notre équipe Compliance & Business Ethics, par le biais des systèmes internes de la société ou en écrivant à compliance@zalando.de. Ou vous pouvez également utiliser les outils ci-dessous. Zalando propose ces outils qui sont hébergés en externe et disponibles 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, 365 jours par an. Tous les signalements sont reçus par Zalando.

1. Règles de procédure du mécanisme de règlement des griefs de Zalando

Que peut-on signaler ?

Vous pouvez signaler des cas graves de violation de la loi ou de l'éthique, tels que, mais sans s'y limiter :

- Irrégularités comptables
- Toute forme d'esclavage
- Corruption
- Travail des enfants
- Discrimination et harcèlement (sexuel), etc.
- Non-respect de la liberté d'association
- Non prise en compte de la santé et de la sécurité au travail
- Malversation
- Extorsion
- Travail forcé
- Violations des droits de l'homme liées à des dommages environnementaux
- Vol
- Inégalité de traitement
- Déplacement illégal de personnes
- Violence de la part des forces de sécurité
- Retenue de salaire raisonnable

Et toutes les autres violations des droits de l'homme et de l'environnement telles que définies ici.

Comment les plaintes sont-elles traitées ?

Afin qu'ils soient traités conformément aux Directives de gestion des enquêtes internes de Zalando, la saisie de l'ensemble des signalements est effectuée par l'équipe Compliance & Business Ethics, qui a une responsabilité à l'échelle du groupe pour la conformité chez Zalando.

Toute personne effectuant un signalement recevra une confirmation de la réception de son signalement dans les sept (7) jours ouvrables. Toutes les plaintes valables feront l'objet d'une enquête et des mesures appropriées seront prises pour résoudre la violation. Toute personne effectuant un signalement recevra des mises à jour de la procédure dans les trois mois suivant la réception du signalement.

Toutefois, si vous préférez signaler votre inquiétude à votre point de confiance local, vous êtes également libre d'utiliser des canaux locaux.

Comment signaler une plainte anonyme ?

Pour garantir votre anonymat, vous devez procéder comme suit :

- Dans la mesure du possible, ne faites pas votre signalement à partir d'un appareil fourni par votre employeur.
- Lorsque vous utilisez la version web, accédez directement au système en utilisant le code QR fourni ou en copiant ou en tapant l'adresse URL dans un navigateur internet plutôt qu'en cliquant sur un lien.
- Ne communiquez pas vos données personnelles

Zalando propose différents canaux ci-dessous. Quelle que soit l'option que vous préférez, la réception de tous les rapports est effectuée par l'équipe Compliance & Business Ethics. Zalando traite chaque signalement de manière confidentielle et n'acceptera aucune discrimination ni représailles contre les individus qui ont soulevé des inquiétudes de conformité en toute bonne foi. Les représailles constituent en soi une violation de nos normes éthiques et feront l'objet d'une enquête en conséquence.

2. Canal recommandé pour les [employés Zalando](#)

Plus d'informations sur les modalités de signalement

En utilisant le [système Whistleblowing](#), vous recevrez un numéro d'accès unique et vous pourrez créer votre propre mot de passe. Veillez mémoriser les deux, car vous ne pourrez pas réinitialiser le login! Nous pouvons communiquer (même si vous choisissez de rester anonyme) par le biais de cette boîte postale, ce qui peut être utile pour échanger des preuves, clarifier des questions ouvertes et vous tenir au courant de l'avancée du signalement.

Lorsque vous envoyez le signalement, vous avez la possibilité de choisir si vous restez disponible pour d'autres demandes en ouvrant une boîte aux lettres sécurisée.

Nous vous recommandons de vous rendre disponible car il se peut que nous ne puissions pas finaliser le dossier sans informations complémentaires de votre part.



version web [ici](#)

3. Canaux recommandés pour les [utilisateurs externes](#)

Plus d'informations sur les modalités de signalement

En plus des canaux de signalement internes, Zalando propose également les services suivants [Zalando Speak Up canal](#) pour les personnes externes qui permet à toute personne de signaler d'éventuelles violations de manière anonyme.

Le service Zalando Speak Up est accessible par un navigateur web ou une application (IOS et Android), ou pour certains pays par une ligne d'assistance téléphonique. Zalando Speak Up vous permet de rester anonyme si vous ne souhaitez pas soumettre vos coordonnées lorsque vous envoyez le signalement. Pour utiliser la hotline, accédez à l'espace Zalando en utilisant le code d'accès et laissez un message audio avec votre signalement dans votre langue locale, qui nous sera transmis. À la fin de l'appel, vous recevrez un numéro de dossier pour suivre l'évolution du signalement.

En utilisant la version web ou l'application, vous recevrez un numéro de dossier avec lequel vous pourrez créer un mot de passe pour accéder à votre compte de rapport. Nous pouvons communiquer avec vous par le biais de ce compte, ce qui peut être utile pour échanger des preuves, clarifier des questions ouvertes et vous tenir au courant de l'avancée du signalement. Pour les détails sur la confidentialité des données, vous pouvez trouver plus d'informations [ici](#).



version web [ici](#)

GREEK - ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Εκφράστε τους προβληματισμούς σας

Στη Zalando είμαστε αφοσιωμένοι στη συμμόρφωση με την ισχύουσα νομοθεσία, τα δεοντολογικά πρότυπα και τους εσωτερικούς κανονισμούς. Όπως αναφέρεται στον Κώδικα δεοντολογίας μας, αναμένουμε από κάθε συνεργαζόμενη με εμάς επιχείρηση να συμμορφώνεται με τη νομοθεσία και τα υψηλότερα δεοντολογικά πρότυπα. Για να αποτρέψουμε τις παραβιάσεις και να αντιδράσουμε σε αυτές κατάλληλα, προσφέρουμε διάφορα κανάλια τόσο για τους εργαζόμενους όσο και για τους εξωτερικούς χρήστες, ώστε να αναφέρουν πιθανές παραβιάσεις των πολιτικών μας.

Η Zalando προσφέρει πολλαπλά κανάλια καταγγελίας τα οποία επιτρέπουν σε κάθε άτομο να καταγγείλει πιθανές παραβιάσεις με δυνατότητα ανωνυμίας. Μπορείτε να επικοινωνήσετε με την Ομάδα συμμόρφωσης και επιχειρηματικής δεοντολογίας μέσω των εσωτερικών εταιρικών συστημάτων ή μέσω του email compliance@zalando.de. Εναλλακτικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα παρακάτω εργαλεία. Η Zalando προσφέρει αυτά τα εργαλεία, που παρέχονται από εξωτερικό συνεργάτη και είναι διαθέσιμα 24 ώρες το 24ωρο, 365 ημέρες το χρόνο. Όλες οι καταγγελίες παραλαμβάνονται από τη Zalando.

1. Διαδικαστικός κανονισμός του μηχανισμού παραπόνων της Zalando

Τι μπορεί να καταγγεληθεί;

Μπορείτε να καταγγείλετε σοβαρά ζητήματα νομικών ή δεοντολογικών παραβιάσεων. Μεταξύ άλλων:

- Λογιστικές παρατυπίες
- Όλες οι μορφές δουλείας
- Δωροδοκία
- Παιδική εργασία
- Διακρίσεις και (σεξουαλική) παρενόχληση, κ.λπ.
- Παραβίαση της ελευθερίας του συνεταιρίζεσθαι
- Παραβίαση της επαγγελματικής υγείας και ασφάλειας
- Υπεξαίρεση
- Εκβιασμός
- Καταναγκαστική εργασία
- Παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που συνδέονται με περιβαλλοντικές καταστροφές
- Κλοπή
- Άνιση μεταχείριση
- Παράνομη εκτόπιση ατόμων
- Βία εκ μέρους των δυνάμεων ασφαλείας
- Παρακράτηση εύλογων αποδοχών

Και όλες οι άλλες παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του περιβάλλοντος, όπως ορίζονται στο παρόν.

Πώς γίνεται η διεκπεραίωση των καταγγελιών;

Προκειμένου οι καταγγελίες να διεκπεραιώνονται σύμφωνα με τις Κατευθυντήριες γραμμές για τις εσωτερικές έρευνες της Zalando, η παραλαβή όλων των καταγγελιών γίνεται από την Ομάδα συμμόρφωσης και επιχειρηματικής δεοντολογίας, η οποία είναι υπεύθυνη για τη συμμόρφωση σε επίπεδο ομίλου στη Zalando.

Οι καταγγέλλοντες θα λαμβάνουν επιβεβαίωση παραλαβής της αναφοράς τους εντός επτά (7) εργάσιμων ημερών. Όλες οι έγκυρες καταγγελίες θα διερευνώνται και θα δρομολογούνται οι κατάλληλες ενέργειες για την επίλυση της παράβασης. Ο καταγγέλλων θα λαμβάνει ενημέρωση για τις διαδικασίες εντός τριών μηνών από την παραλαβή της αναφοράς.

Ωστόσο, εάν προτιμάτε να αναφέρετε τον προβληματισμό σας σε κάποιον τοπικό φορέα εμπιστοσύνης, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα τοπικά κανάλια.

Πώς να υποβάλλω ανώνυμη καταγγελία;

Για να διασφαλίσετε την ανωνυμία σας, πρέπει να κάνετε τα εξής:

- Εφόσον είναι εφικτό, μην κάνετε την καταγγελία από συσκευή που σας παρέχει ο εργοδότης σας.
- Όταν χρησιμοποιείτε την έκδοση διαδικτύου, αντί να κάνετε κλικ σε κάποιον σύνδεσμο, συνδεθείτε στο σύστημα απευθείας, με τη χρήση του κωδικού QR που παρέχεται ή αντιγράφοντας τη διεύθυνση URL σε ένα πρόγραμμα περιήγησης διαδικτύου.
- Μην υποβάλλετε τα προσωπικά σας στοιχεία

Η Zalando προσφέρει τα παρακάτω διαφορετικά κανάλια. Ανεξαρτήτως της προτιμώμενης επιλογής σας, η επεξεργασία όλων των καταγγελιών πραγματοποιείται από την Ομάδα συμμόρφωσης και επιχειρηματικής δεοντολογίας. Η Zalando επεξεργάζεται κάθε καταγγελία με εμπιστευτικότητα και δεν αποδέχεται οποιαδήποτε διάκριση ή αντεκδίκηση ενάντια σε άτομα που αναφέρουν προβλήματα συμμόρφωσης καλή τη πίστει. Η αντεκδίκηση συνιστά παραβίαση των δεοντολογικών μας προτύπων και θα διερευνάται αναλόγως.

2. Προτεινόμενο κανάλι για [εργαζόμενους της Zalando](#)

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς να κάνετε αναφορά

Χρησιμοποιώντας το [Σύστημα καταγγελίας](#), θα αποκτήσετε πρόσβαση σε έναν μοναδικό αριθμό και μπορείτε να δημιουργήσετε τον δικό σας κωδικό πρόσβασης. Διατηρήστε και τα δύο στη μνήμη σας, γιατί δεν μπορείτε να επαναφέρετε τη σύνδεση! Μέσω αυτού του λογαριασμού, μπορούμε να συνεχίσουμε να επικοινωνούμε μαζί σας (ακόμα και αν επιλέξετε να παραμείνετε ανώνυμοι), γεγονός που μπορεί να είναι χρήσιμο για την ανταλλαγή περαιτέρω στοιχείων, την αποσαφήνιση ανοικτών ερωτήσεων και την παροχή ενημερώσεων για την αναφορά σας.

Όταν στέλνετε την καταγγελία, έχετε τη δυνατότητα να επιλέξετε αν θα παραμείνετε διαθέσιμοι για περαιτέρω ερωτήσεις, ανοίγοντας έναν ασφαλή λογαριασμό.

Συστήνουμε να παραμείνετε διαθέσιμοι, γιατί ενδέχεται να μην μπορέσουμε να διεκπεραιώσουμε την υπόθεση χωρίς περαιτέρω πληροφορίες από εσάς.



έκδοση διαδικτύου [εδώ](#)

3. Προτεινόμενα κανάλια για [εξωτερικούς χρήστες](#)

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς να κάνετε αναφορά

Εκτός από τα εσωτερικά κανάλια καταγγελίας, η Zalando προσφέρει το [κανάλι Zalando Speak Up](#) για εξωτερικούς χρήστες που επιτρέπει στον καθένα να καταγγείλει πιθανές παραβιάσεις ανώνυμα.

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο Zalando Speak Up μέσω ενός προγράμματος περιήγησης ή μέσω εφαρμογής (IOS και Android) ή, για ορισμένες χώρες, μέσω τηλεφωνικής γραμμής επικοινωνίας. Το Zalando Speak Up σας προσφέρει τη δυνατότητα να παραμείνετε ανώνυμοι σε περίπτωση που δεν θέλετε να υποβάλλετε τα στοιχεία επικοινωνίας σας κατά την αποστολή της καταγγελίας. Για να χρησιμοποιήσετε την τηλεφωνική γραμμή επικοινωνίας, συνδέεστε στην περιοχή Zalando χρησιμοποιώντας τον κωδικό πρόσβασης και αφήνετε ένα ηχητικό μήνυμα με την καταγγελία στην τοπική σας γλώσσα, το οποίο θα προωθηθεί σε εμάς. Στο τέλος της κλήσης, σας δίνεται ένας αριθμός υπόθεσης, για να παρακολουθείτε την πορεία της αναφοράς.

Αν χρησιμοποιείτε την έκδοση μέσω διαδικτύου ή εφαρμογής, θα σας δοθεί ένας αριθμός υπόθεσης με τον οποίο μπορείτε να δημιουργήσετε έναν κωδικό πρόσβασης για τον λογαριασμό της καταγγελίας σας. Μέσω αυτού του λογαριασμού μπορούμε να συνεχίσουμε να επικοινωνούμε μαζί σας, γεγονός που μπορεί να είναι χρήσιμο για την ανταλλαγή περαιτέρω στοιχείων, την αποσαφήνιση ανοικτών ερωτήσεων και την παροχή ενημερώσεων για την αναφορά σας. Για λεπτομέρειες σχετικά με το απόρρητο των προσωπικών δεδομένων, μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες [εδώ](#).



έκδοση διαδικτύου [εδώ](#)

העלה את דאגתך

אנו, ב-Zalando יש מחויבות חזקה לציית לחוקים הקיימים, לסטנדרטים המוסריים ולתקנות הפנימיות שלנו. כפי שנאמר בקוד ההתנהגות שלנו, אנחנו גם מצפים מכל שותף עסקי שעובד איתנו לפעול בהתאם לחוק ולסטנדרטים המוסריים והגבוהים ביותר. כדי למנוע הפרות ולהגיב אליהן בצורה נאותה, אנחנו מצעים ערוצים שונים לעובדים וגם לגורמים חיצוניים שמאפשרים לדווח על הפרות אפשריות של המדיניות שלנו.

חברת Zalando מציעה כמה ערוצי דיווח שמאפשרים לכל אנשים לדווח על הפרות אפשריות, וגם בעילום שם. אפשר להתקשר לעם צוות הציות והאתיקה העסקית שלנו, זה דרך מערכות פנימיות של החברה או דרך compliance@zalando.de. במקום זה, אפשר להשתמש בכלים למטה. חברת Zalando מציעה הכלים אלה שמתארחים חיצונית וזמינים 24/7, 365 ימים בשנה. כל הדיווחים נקבלים על ידי חברת Zalando.

1. כללי הנוהל של מנגנון התלונות של Zalando

על מה אפשר לדווח?

אפשר לדווח על עניינים של הפרות משפטיות או אתיות, כגון אך לא מוגבל ל:

- אי סדרים בחשבונות
- כל צורות העבדות
- שוחד
- העסקת ילדים
- אפליה והטרדה (מינית) וכו'.
- התעלמות מחופש ההתאגדות
- התעלמות מבטיחות וגיהות בתעסוקה
- מעילה
- סחיטה
- עבודת כפייה
- הפרות של זכויות האדם הקשורות לנזקים סביבתיים
- גנבה
- טיפול בלתי שוויוני
- עקירה בלתי חוקית של אנשים
- אלימות מצד כוחות הביטחון
- הלנת שכר סביר

וכל זכויות האדם וההפרות האחרת הקשורות לסביבה כפי שהוגדרו כאן.

איך מטפלים בתלונות?

כדי לטפל בתלונות בהתאם להנחיות החקירה הפנימית של Zalando, קבלת כל הדיווחים נעשית על ידי צוות הציות והאתיקה העסקית, שיש לו אחריות קבוצתית לציות ב-Zalando.

כל מגשי הדיווחים יקבלו אישור על קבלת הדיווח שלהם תוך שבעה (7) ימי עבודה. כל התלונות התקפות ייבדקו ויבוצעו פעולות המתאימות לפתרון ההפרה. מגשי הדיווח יינתנו עדכונים על ההליכים תוך שלושה חודשים לאחר קבלת הדיווח.

עם זאת, אם יש עדיפות לדווח על החשש שלך לנקודת האמון המקומית שלך, אל תהסס להשתמש בערוצים מקומיים.

איך מדווחים על תלונה אנונימית?

כדי להבטיח את האנונימיות, יש צורך לבצע את הפעולות הבאות:

- אם זה מותר, אל תדווח ממכשיר שסופק על ידי המעסיק שלך.
- בעת שימוש בגרסת האינטרנט, נא לגשת ישירות למערכת באמצעות קוד ה-QR שסופק או העתקה או הקלדה של כתובת ה-URL בדפדפן אינטרנט במקום על ידי לחיצה על קישור.
- אל תמסור את הפרטים האישיים שלך

חברת Zalando מציעה ערוצים שונים למטה. ללא תלות באיזו אפשרות העדיפה, הקליטה של כל הדוחות נעשית על ידי צוות הציות והאתיקה העסקית. חברת Zalando מטפלת בכל דיווח באופן סודי ולא תקבל כל אפליה או תגמול כלפי אנשים שמעלים חששות לציות באמונה שלמה. התגמול עצמו נחשב להפרה של הסטנדרטים המוסריים שלנו ותיחקר

בהתאם.

2. הערוצים המומלצים לעובדים של Zalando

מידע נוסף על דרך הדיווח

דרך ההשתמשות ב-[Whistleblowing system](#), מספר גישה ייחודי יסופק לך וגם אפשר ליצור סיסמה משלך. אנא זכור את שניהם, כי אי אפשר לאפס את הכניסה. דרך תיבת הדואר הזו, אנחנו עדיין יכולים לתקשר (גם אם תבחר להישאר עלום שם), כל מה שיכול להועיל להחלפת ראיות נוספות, הבהרת שאלות פתוחות, ומתן עדכונים לדיווח שלך.

אם נשלח דיווח, האפשרות לבחור אם תישאר זמין לביירוים נוספים תינתן לך דרך פתיחת תיבת דואר מאובטחת. אנחנו ממליצים לך להיות זמין לרשותך כי ייתכן שלא נוכל לסיים את התיק ללא מידע נוסף ממך.

גרסת האינטרנט [לחץ כאן](#) 

3. הערוצים המומלצים למשתמשים חיצוניים

מידע נוסף על דרך הדיווח

בנוסף לערוצי הדיווח הפנימיים, חברת Zalando מציעה ה-[Zalando Speak Up](#) ערוצים למשתמשים חיצוניים שמאפשרים לכל חבר לדווח על הפרות אפשריות בעילום שם.

אפשר לגשת ל-Zalando Speak Up דרך גרסת האינטרנט או אפליקציה (IOS או Android), או למדינות מסוימות באמצעות קו חירום טלפוני. ערוץ Zalando Speak Up נותן את האפשרות להישאר עלום שם אם לא מעדיף עליך למסור את נתוני הקשר שלך בעת שליחת הדיווח. כדי להשתמש בקו החירום, אפשר להכניס לאזור חברת Zalando באמצעות קוד הגישה ולהשאיר הודעת שמע עם הדיווח שלך בשפתך המקומית, שתועבר אלינו. בסופו של השיחה, מספר תיק למעקב אחר התקדמות הדיווח יסופק לך.

דרך שימוש בגרסת האינטרנט או האפליקציה, מספר התיק יסופק לך שמאפשר לך ליצור סיסמה כדי לגשת לחשבון הדיווח שלך. דרך תיבת הדואר הזו, אנחנו עדיין יכולים לתקשר (גם אם תבחר להישאר עלום שם), כל מה שיכול להועיל להחלפת ראיות נוספות, הבהרת שאלות פתוחות, ומתן עדכונים לדיווח שלך. לפרטי פרטיות הנתונים, אפשר למצוא מידע נוסף [לחץ כאן](#).

גרסת האינטרנט [לחץ כאן](#) 

HUNGARIAN - MAGYAR

Jelezd aggodalmadat

A Zalando csapata erősen elkötelezett az alkalmazandó törvények, etikai normák és belső szabályzatok betartása mellett. Ahogyan azt a magatartási kódexünk is kimondja, minden velünk együttműködő üzleti partnertől elvárjuk, hogy a törvényeknek és a legmagasabb etikai normáknak megfelelően járjon el. A jogsértések megelőzése és az azokra való megfelelő reagálás érdekében különböző csatornákat kínálunk mind az alkalmazottak, mind a külső személyek számára, hogy jelentsék az irányelveink esetleges megsértését.

A Zalando számos bejelentési csatornát kínál, amelyek lehetővé teszik, hogy bárki bejelenthesse az esetleges jogsértéseket, akár névtelenül is. Kapcsolatba léphetsz a Compliance & Business Ethics csapatunkkal a vállalat belső rendszerein keresztül vagy a compliance@zalando.de címen. Vagy használhatod az alábbi eszközöket is. A Zalando ezeket az év 365 napján, a nap 24 órájában rendelkezésre álló eszközöket külső tárhelyen keresztül biztosítja. A Zalando minden jelentést megkap.

1. A Zalando panaszkezelési mechanizmusának eljárási szabályzata

Mit lehet jelenteni?

Jelentheted a súlyos jogi vagy etikai jogsértéseket, mint például, de nem kizárólagosan:

- Számviteli szabálytalanságokat
- A rabszolgaság minden formáját
- Vesztegetést
- Gyermekmunkát
- Diszkriminációt és (szexuális) zaklatást stb.
- A gyülekezési szabadság figyelmen kívül hagyását
- A munkahelyi egészség és biztonság figyelmen kívül hagyását
- Sikasztást
- Zsarolást
- Kényszermunkát
- A környezeti károkkal kapcsolatos emberi jogi visszaéléseket
- Lopást
- Egyenlőtlen bánásmódot
- Személyek jogellenes kitelepítését
- Erőszakot a biztonsági erők részéről
- Méltányos munkabér visszatartását

És minden más emberi jogi és környezetvédelmi jogsértést, az itt meghatározottak szerint.

Hogyan kezelik a panaszokat?

Annak érdekében, hogy azokat a Zalando belső vizsgálati irányelveivel összhangban kezeljék, az összes bejelentést a Compliance & Business Ethics Team fogadja be, amely a Zalando-nál a megfelelőségért a csoport egészére kiterjedő felelősséggel bír.

Minden bejelentő hét (7) munkanapon belül visszaigazolást kap a bejelentés kézhezvételéről. Minden érvényes panaszt kivizsgálunk, és a jogsértés megoldására megfelelő intézkedéseket kezdeményeznek. A bejelentő a jelentés kézhezvételét követő három hónapon belül tájékoztatást kap az eljárásról.

Ha azonban inkább a helyi bizalmi pontnál szeretnéd jelezni az aggodalmadat, a helyi csatornákat is szabadon használhatod.

Hogyan lehet névtelenül panaszt tenni?

Az anonimitás biztosítása érdekében a következőket kell tenned:

- Ha lehetséges, ne tegyél bejelentést a munkáltatód által biztosított eszközről.
- Ha a webes verziót használod, a rendszerhez közvetlenül a megadott QR-kód használatával, vagy az URL-cím másolásával vagy begépelésével férj hozzá egy internetes böngészőben, ne pedig egy linkre kattintva.
- Ne add meg saját személyes adataidat

A Zalando az alábbiakban különböző csatornákat kínál fel. Függetlenül attól, hogy melyik opciót választod, minden jelentést a Compliance & Business Ethics Team vesz fel. A Zalando minden bejelentést bizalmasan kezel, és nem fogad el semmilyen diszkriminációt vagy megtorlást azokkal a személyekkel szemben, akik jóhiszeműen felvetik a megfelelőséggel kapcsolatos aggályaikat. A megtorlás önmagában etikai normáink megsértését jelenti, és ennek megfelelően fogjuk kivizsgálni.

2. Az ajánlott csatorna a [Zalando munkatársai számára](#)

További információk a bejelentés módjáról

A [Whistleblowing rendszer](#) használatával egyedi hozzáférési számot kapsz, és saját jelszót hozhatsz létre. Kérjük, jegyezd meg mindkettőt, mivel nem tudod visszaállítani a bejelentkezési kódot! Ezen a postafiókon keresztül továbbra is tudunk kommunikálni (még akkor is, ha úgy döntesz, hogy névtelen maradsz), ami hasznos lehet további bizonyítékok cseréje, a nyitott kérdések tisztázása és a jelentésed frissítése szempontjából.

A jelentés elküldésekor lehetőség van eldönteni, hogy egy biztonságos postafiók megnyitásával elérhető maradsz-e további megkeresések céljából.

Javasoljuk, hogy tedd magad elérhetővé, mert előfordulhat, hogy az ügyet nem tudjuk lezárni az általad adott további információk nélkül.



webes verzió [itt](#)

3. Ajánlott csatornák a [külső felhasználók számára](#)

További információk a bejelentés módjáról

A belső bejelentési csatornákon kívül a Zalando a [Zalando Speak Up csatornát](#) is felkínálja külső személyek számára, amely lehetővé teszi, hogy bárki névtelenül bejelenthesse az esetleges jogsértéseket.

A Zalando Speak Up webböngészőn vagy (IOS és Android) alkalmazáson keresztül, illetve egyes országokban telefonos forródróton keresztül érhető el. A Zalando Speak Up lehetőséget ad arra, hogy anonim maradj, amennyiben nem kívánod megadni elérhetőségi adataidat a bejelentés elküldésekor. A forródrót használatához a hozzáférési kód segítségével lépj be a Zalando területére, és a helyi nyelven hagyd hangüzenetet a bejelentéseddal együtt, amely továbbításra kerül hozzánk. A hívás végén kapsz egy ügyszámot, amellyel nyomon követheted a jelentés fejleményeit.

Ha a webes vagy az alkalmazásos verziót használod, kapsz egy ügyszámot, amellyel létrehozhatod egy jelszót a jelentési fiókodhoz való hozzáféréshez. Ezen a fiókon keresztül továbbra is kommunikálni tudunk veled, ami hasznos lehet további bizonyítékok cseréje, a nyitott kérdések tisztázása és a jelentésed frissítése szempontjából. Az adatvédelem részleteiről további információkat [itt találsz](#).



webes verzió [itt](#)

ITALIAN - ITALIANO

Comunicateci le vostre preoccupazioni

Per noi di Zalando è essenziale garantire il rispetto delle norme di legge, degli standard etici rilevanti e delle disposizioni interne. Come dichiarato nel nostro Codice di condotta, ci aspettiamo anche che ogni partner commerciale che collabora con noi agisca nel rispetto della legge e dei più elevati standard etici. Per prevenire violazioni e reagire adeguatamente nel caso si verificano, mettiamo a disposizione dei dipendenti e degli utenti esterni diversi canali per segnalare eventuali violazioni delle nostre politiche.

Zalando mette a disposizione diversi canali che consentono a chiunque di segnalare eventuali violazioni, anche in forma anonima. Ci si può rivolgere direttamente al team Compliance & Business Ethics tramite i sistemi interni dell'azienda o scrivendo a compliance@zalando.de. In alternativa, è possibile utilizzare gli strumenti indicati di seguito. Zalando mette a disposizione questi strumenti salvati su un host esterno e disponibili 24 ore su 24, 7 giorni su 7, 365 giorni all'anno. Tutte le segnalazioni sono ricevute da Zalando.

1. Regole del meccanismo di reclamo di Zalando

Che violazioni si possono segnalare?

È possibile segnalare gravi violazioni legali o etiche, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo:

- Irregolarità contabili
- Tutte le forme di schiavitù
- Corruzione
- Lavoro minorile
- Discriminazione e molestie (sessuali), ecc.
- Inosservanza della libertà di associazione
- Non considerazione della salute e della sicurezza sul lavoro
- Frode
- Estorsione
- Lavoro forzato
- Violazioni dei diritti umani connesse ai danni ambientali
- Furto
- Disparità di trattamento
- Trasferimento illegale di persone
- Violenza da parte delle forze di sicurezza
- Rifiuto di salari ragionevoli

E tutte le altre violazioni dei diritti umani e dell'ambiente come definite qui.

Come vengono gestiti i reclami?

Per essere gestite in conformità con le linee guida di indagini interne di Zalando, tutte le segnalazioni ricevute vengono inoltrate al team Compliance & Business Ethics, responsabile della compliance in tutto il Gruppo Zalando.

Tutti coloro che avanzano un reclamo riceveranno conferma della ricezione della loro segnalazione entro sette (7) giorni lavorativi. Tutti i reclami validi saranno esaminati e saranno avviate le azioni opportune per risolvere la violazione. Coloro che hanno avanzato un reclamo riceveranno aggiornamenti sul procedimento entro tre mesi dalla ricezione della segnalazione.

Se invece si preferisce rivolgersi al proprio referente locale, è possibile anche utilizzare canali locali.

Come avanzare un reclamo in forma anonima?

Affinché sia garantito l'anonimato, è necessario procedere come segue:

- Se possibile, non fare reclami da un dispositivo fornito dal proprio datore di lavoro.

- Quando si utilizza la versione Web, accedere al sistema direttamente utilizzando il codice QR fornito copiando o digitando l'indirizzo URL in un browser Internet ed evitare di fare clic su un link.
- Non inserire i propri dati personali

Zalando offre diversi canali. Indipendentemente dall'opzione scelta, tutte le segnalazioni ricevute vengono prese in carico dal team Compliance & Business Ethics. Zalando tratta ogni segnalazione in modo confidenziale e non accetta alcuna discriminazione o ritorsione nei confronti di coloro che in buona fede segnalano possibili casi di violazioni. La ritorsione è una violazione dei nostri standard etici e viene indagata di conseguenza.

2. Canale consigliato per i [dipendenti Zalando](#)

Ulteriori informazioni sulle modalità di segnalazione

Il [Whistleblowing system](#) consente di ottenere un numero di accesso univoco e di creare una propria password. È fondamentale ricordare entrambi i dati, perché non è possibile reimpostare il login! La casella di posta ci dà la possibilità di contattare l'autore della segnalazione (nonostante la scelta di mantenere l'anonimato) in modo da poter condividere ulteriori elementi di prova, chiarire i dubbi e fornire aggiornamenti sulla segnalazione.

Quando si invia la segnalazione, si ha la possibilità di scegliere se rimanere a disposizione per ulteriori richieste di informazioni aprendo una casella postale sicura.

Noi raccomandiamo a chi fa una segnalazione di accettare, perché potremmo non essere in grado di concludere il caso senza ulteriori informazioni.



versione Web [qui](#)

3. Canali consigliati per gli [utenti esterni](#)

Ulteriori informazioni sulle modalità di segnalazione

Oltre ai canali di segnalazione interni, Zalando offre anche il [canale Zalando Speak Up](#) per gli esterni, che consente a chiunque di segnalare eventuali violazioni in forma anonima.

È possibile accedere a Zalando Speak Up tramite browser Web o app (IOS e Android), oppure, in alcuni Paesi, telefonicamente tramite un apposito numero. Zalando Speak Up consente di inviare la segnalazione in maniera anonima, senza dover inserire i dati di contatto. Per utilizzare l'apposito numero, si accede all'area Zalando utilizzando il codice di accesso e si lascia un messaggio audio con la propria segnalazione nella lingua locale, che verrà inoltrata a noi. Al termine della chiamata, verrà fornito un numero di pratica per seguire l'evoluzione della segnalazione.

Utilizzando la versione Web o app, verrà fornito un numero di pratica con il quale creare una password per accedere al proprio account di segnalazione. L'account ci dà la possibilità di contattare l'autore della segnalazione in modo da poter condividere ulteriori elementi di prova, chiarire i dubbi e fornire aggiornamenti sulla segnalazione. Per i dettagli sulla privacy dei dati, qui sono disponibili maggiori informazioni.



versione Web [qui](#)

JAPANESE - 日本語

懸念事項の報告について

Zalandoは、適用される法律、倫理基準、社内規定を遵守することを重要なコミットメントとして掲げています。また、当社の行動規範にある通り、当社と取引関係にあるすべてのビジネスパートナーに、法律および最高レベルの倫理基準を遵守して行動することを求めています。違反行為を防止し、違反があった場合に適切に対応するために、当社には、従業員および社外の人物が違反の可能性を報告できる複数の手段があります。

Zalandoは、誰でも違反の可能性を匿名で報告できる報告手段を提供しています。詳細については、Zalando社内システムまたはcompliance@zalando.deから当社のコンプライアンス・企業倫理チームにお問い合わせください。あるいは、以下に記載するツールを利用することもできます。Zalandoが提供するこれらのツールは外部業者によって運営されており、24時間365日いつでも利用可能です。すべての報告はZalandoによって受領されます。

1. Zalandoの苦情処理メカニズムに関する手続き規則

報告対象の内容

報告の対象となるのは、以下を始めとする法律または倫理に違反する重大な事柄です。ただし、以下に限定されるものではありません。

- 不正会計
- あらゆる形態の奴隷制度
- 賄賂
- 児童労働
- 差別、（セクシュアル）ハラスメントなど
- 結社の自由の軽視
- 労働安全衛生の軽視
- 横領
- 金銭の強要
- 強制労働
- 環境破壊につながる人権侵害
- 盗難
- 不平等な待遇
- 従業員の不当解雇
- 治安部隊による暴力
- 適正な賃金の不払い

その他に、ここに定義されるすべての人権および環境関連の侵害行為が該当します。

苦情の処理について

Zalando社内調査ガイドラインに従って苦情を処理するため、すべての報告は、コンプライアンスに関するグループ全体の責任を負うZalandoのコンプライアンス・企業倫理チームによって受理されます。

すべての報告者には、7営業日以内に報告の受領確認が送付されます。すべての正当な苦情について調査が行われ、違反を解決するための適切な措置がとられます。報告受領後3ヶ月以内に、報告者に手続きの進捗状況に関する情報が提供されます。

ただし、報告者が現地の信頼できる機関に報告することを希望する場合は、現地で利用可能な報告手段を選ぶこともできます。

匿名で苦情を報告するには

匿名性を確保するために、以下のことを行ってください。

- 可能であれば、雇用主から提供されたデバイスを使って報告することは避けてください。
- Webバージョンを利用する場合は、リンクをクリックするのではなく、付属のQRコードを使用するか、URLアドレスをコピーしてインターネットブラウザに入力し、システムに直接アクセスしてください。
- 個人情報は提出しないでください。

Zalandoは、以下に記載する複数の報告手段を提供しています。いずれのオプションを選んでも、報告はすべて当社のコンプライアンス・企業倫理チームによって受理されます。Zalandoは、すべての報告を機密情報として扱い、誠意を持ってコンプライアンスに関する懸念を提起する個人に対するいかなる差別や報復も許容しません。報復行為は、それ自体が当社の倫理基準に違反するものであり、適宜調査されます。

2. [Zalando従業員](#)向けの推奨手段

報告方法に関する詳細

[内部通報システム](#)を利用すると、固有のアクセス番号が付与され、自分のパスワードを作成することができます。ログインをリセットすることはできないため、アクセス番号とパスワードを忘れないよう注意してください。報告者は、このシステムのポストボックスで当社と（匿名を選択した場合でも）連絡を取り合うことができ、追加の証拠のやり取り、未解決の質問の回答、手続きの進捗状況に関する情報の受け取りが可能です。

報告を送信する際、安全性が確保されたポストボックスを使って、当社からの追加の問い合わせに対応するかどうかを選択することができます。

報告者から追加の情報を得られないと、最終的に問題を解決できない場合があるため、対応していただくことを推奨します。



Webバージョンは[こちら](#)

3. [社外ユーザー](#)向けの推奨手段

報告方法に関する詳細

Zalandoは、社内報告手段に加え、社外ユーザー向けに[Zalando Speak Upチャンネル](#)を提供しており、誰でも違反の可能性を匿名で報告することができます。

Zalando Speak UpにはWebブラウザまたはアプリ（iOSおよびAndroid）でアクセス可能で、一部の国では電話のホットラインを利用することもできます。Zalando Speak Upでは、報告を送信する際に個人連絡先データを提出したくない場合、匿名での報告が可能です。ホットラインを利用する場合、アクセスコードを使ってZalandoのエリアにアクセスし、現地の言語で報告を音声メッセージに録音してください。録音された音声メッセージは当社に転送されます。電話の最後に、報告の進捗状況を確認するためのケース番号をお伝えします。

Webバージョンまたはアプリを利用する場合、報告アカウントへのアクセスに必要なパスワードを作成するためのケース番号が提供されます。報告者は、このアカウントで当社と連絡を取り合うことができ、追加の証拠のやり取り、未解決の質問の回答、手続きの進捗状況に関する情報の受け取りが可能です。データプライバシーに関する詳細は、[こちら](#)をご覧ください。



Webバージョンは[こちら](#)

GEORGIAN - ქართული

გამოხატეთ შეშფოთება

„Zalando-ს“ აქვს მტკიცე ვალდებულება, დაიცვას მოქმედი კანონები, ეთიკის სტანდარტები და ჩვენი შიდა რეგულაციები. როგორც ჩვენს ქვეყნის კოლექსშია მითითებული, ჩვენ ასევე მოვუვლით, რომ ჩვენთან მომუშავე ყველა ბიზნეს პარტნიორი იმოქმედებს კანონის და ეთიკის უმაღლესი სტანდარტების შესაბამისად. დარღვევების თავიდან ასაცილებლად და მათზე აღეკვადური რეაგირების მიზნით, ჩვენ ვთავაზობთ სხვადასხვა არხებს როგორც თანამშრომლებისთვის, ასევე კომპანიის გარეთ, გვაცნობონ ჩვენი პოლიტიკის შესაძლო დარღვევების შესახებ.

„Zalando“ გთავაზობთ შეტყობინების რამდენიმე არხს, რომლებიც საშუალებას აძლევს ნებისმიერ პირს, აცნობოს შესაძლო დარღვევების შესახებ, ასევე ანონიმურად. თქვენ შეგიძლიათ, დაუკავშირდეთ ჩვენს შესაბამისობისა და ბიზნეს ეთიკის გუნდს კომპანიის შიდა სისტემების ან შემდეგის მეშვეობით: compliance@zalando.de. გარდა ამისა, შეგიძლიათ გამოიყენოთ ქვემოთ მოცემული ინსტრუქციები. „Zalando“ გთავაზობთ ამ ინსტრუქციებს, რომლებიც მოთავსებულია გარედან და ხელმისაწვდომია 24/7, წელიწადში 365 დღე. ყველა შეტყობინება მიღებულია „Zalando-ს“ მიერ.

1. „Zalando-ს“ საჩივრების მექანიზმის საპროცედურო წესები

რისი შეტყობინება შეიძლება?

თქვენ შეგიძლიათ, შეატყობინოთ სერიოზული სამართლებრივი ან ეთიკური დარღვევების შესახებ, რაც მოიცავს, მაგრამ არ შემოიფარგლება:

- ბუღალტრული აღრიცხვის დარღვევები
- მონობის ყველანაირი ფორმა
- მექრთამეობა
- ბავშვთა შრომა
- დისკრიმინაცია და (სექსუალური) შევიწროება და ა.შ.
- გაერთიანების თავისუფლების უგულებელყოფა
- შრომის უსაფრთხოების დაცვის უგულებელყოფა
- გაფლანგვა
- გამოძალვა
- იძულებითი შრომა
- ადამიანის გარემოს დაცვასთან დაკავშირებული უფლებების დარღვევა
- ქურდობა
- არათანაბარი მოპყრობა
- პირთა უკანონო გადაადგილება
- ძალადობა სამართალდამცავების მხრიდან
- ხელფასის დაკავება

და ადამიანის უფლებებსა და გარემოსთან დაკავშირებული ყველა სხვა დარღვევა, როგორც აქ არის განსაზღვრული.

როგორ ხდება საჩივრების განხილვა?

იმისათვის, რომ საჩივრები დამუშავდეს „Zalando-ს“ შიდა გამოძიების სახელმძღვანელო პრინციპების შესაბამისად, ყველა შეტყობინების მიღება ხდება შესაბამისობისა და ბიზნეს ეთიკის გუნდის მიერ, რომელსაც ჯგუფის ფარგლებში აქვს შესაბამისობაზე პასუხისმგებლობა „Zalando-ში“.

ყველა შეტყობინებელი მიიღებს დადასტურებას შეტყობინების მიღების შესახებ შვიდი (7) სამუშაო დღის განმავლობაში. ყველა მოქმედი საჩივარი გამოკვლეული იქნება და დაიწყება შესაბამისი ქმედებები დარღვევის აღმოსაფხვრელად. შეტყობინებელს მიეწოდება პროცესის განახლებები შეტყობინების მიღებიდან სამი თვის განმავლობაში.

თუმცა, თუ გირჩევნიათ, თქვენი შეშფოთება შეატყობინოთ თქვენს ადგილობრივ ნდობის პუნქტს, ასევე

თავისუფლად შეგიძლიათ გამოიყენოთ ადგილობრივი არხები.

როგორ შევაცხოვრობინოთ ანონიმური საჩივარი?

თქვენი ანონიმურობის უზრუნველსაყოფად, თქვენ უნდა გააკეთოთ შემდეგი:

- თუ შესაძლებელია, არ განაცხადოთ თქვენი დამსაქმებლის მიერ უზრუნველყოფილი მოწყობილობიდან.
- ვებ ვერსიის გამოყენებისას, შედით სისტემაში უშუალოდ მოწოდებული QR კოდის გამოყენებით ან URL მისამართის ინგერნეტ ბრაუზერში კოპირებით ან აკრეფით, და არა - ბმულზე დაწკაპუნებით.
- არ გაგზავნოთ თქვენი პირადი მონაცემები

„Zalando“ გთავაზობთ სხვადასხვა არხებს ქვემოთ. იმისდა მიუხედავად, თუ რომელ ვარიანტს ანიჭებთ უპირატესობას, ყველა ანგარიშის მიღება ხდება შესაბამისობისა და ბიზნეს ეთიკის გუნდის მიერ.

„Zalando“ ყველა შეტყობინებას კონფიდენციალურად ეპყრობა და არ მიიღებს რაიმე დისკრიმინაციას ან ანგარიშსწორებას იმ პირების მიმართ, რომლებიც კეთილსინდისიერად გამოთქვამს პრეტენზიას. თავად შურისძიება ჩვენი ეთიკური სტანდარტების დარღვევაა და შესაბამისად მოხდება მისი გამოძიება.

2. რეკომენდებული არხები **Zalando employees**-თვის

დამატებითი ინფორმაცია, თუ როგორ უნდა გააკეთოთ შეტყობინება

Whistleblowing system-ის გამოყენებით, თქვენ მოგეცემათ წვდომის უნიკალური ნომერი და შეგიძლიათ, შექმნათ თქვენი საკუთარი პაროლი. გთხოვთ დამახსოვროთ ორივე, რადგან შესვლის გადაჭვრეტა შეუძლებელია! ამ საფოსტო ყუთის მეშვეობით ჩვენ კვლავ შეგიძლია კომუნიკაცია (თუნდაც ანონიმურად დარჩენას ირჩევდეთ), რაც შეიძლება სასარგებლო იყოს შემდგომი მტკიცებულებების გაცვლისთვის, ღია კითხვების გასარკვევად და თქვენი შეტყობინების განახლებების მოსაწოდებლად.

შეტყობინების გაგზავნისას თქვენ გაქვთ შესაძლებლობა, აირჩიოთ, დარჩეთ თუ არა ხელმისაწვდომი შემდგომი შეკითხვებისთვის, უსაფრთხო საფოსტო ყუთის გახსნით.

გირჩევთ, გახდეთ ხელმისაწვდომი, რადგან შეიძლება ვერ მოვახერხოთ საქმის დასრულება თქვენგან დამატებითი ინფორმაციის მიღების გარეშე.



ქსელის ვერსია [here](#)

3. რეკომენდებული არხები **external users**-თვის

დამატებითი ინფორმაცია, თუ როგორ უნდა გააკეთოთ შეტყობინება

შიდა მოხსენების არხების გარდა, Zalando ასევე გთავაზობთ **Zalando Speak Up channel**-ს გარეშე პირებისთვის, რომელიც საშუალებას აძლევს ნებისმიერ პირს, ანონიმურად შეატყობინოს შესაძლო დარღვევების შესახებ.

Zalando Speak Up-თან წვდომა შესაძლებელია ვებ ბრაუზერის ან აპის საშუალებით (IOS და Android), ან, ზოგიერთ ქვეყანაში, სატელეფონო ცხელი ხაზის მეშვეობით. Zalando Speak Up გაძლევთ შესაძლებლობას, დარჩეთ ანონიმური იმ შემთხვევაში, თუ არ გსურთ თქვენი საკონტაქტო მონაცემების მიწოდება შეტყობინების გაგზავნისას. ცხელი ხაზის გამოსაყენებლად თქვენ შედისხართ Zalando-ს ზონაში, წვდომის კოდის გამოყენებით, და გოვებთ აუდიო შეტყობინებას თქვენი ანგარიშით, თქვენს ადგილობრივ ენაზე, რომელიც ჩვენთან გადმოიგზავნება. გარის დასასრულს, მოაწვდიან საქმის ნომერს, რათა თვალყური ადევნოთ შეტყობინების პროგრესს.

ქსელის ან აპის ვერსიის გამოყენებით, თქვენ მოგეცემათ საქმის ნომერი, რომლითაც შეგიძლიათ, შექმნათ პაროლი თქვენი შეტყობინების ანგარიშთან წვდომისთვის. ამ ანგარიშის მეშვეობით ჩვენ კვლავ შეგიძლია თქვენთან კომუნიკაცია, რაც შეიძლება სასარგებლო იყოს შემდგომი მტკიცებულებების გაცვლისთვის, ღია კითხვების გასარკვევად და თქვენი შეტყობინების განახლებების მოსაწოდებლად.

მონაცემთა კონფიდენციალურობის დეგალბისთვის, შეგიძლიათ იპოვოთ დამატებითი ინფორმაცია [აქ](#).



ქსელის ვერსია [აქ](#)

LATVIAN - LATVIEŠU

Paudiet bažas

Mēs uzņēmumā "Zalando" esam stingri apņēmušies ievērot piemērojamus likumus, ētikas standartus un mūsu iekšējos noteikumus. Kā norādīts mūsu Rīcības kodeksā, mēs arī sagaidām, ka ikviens uzņēmējdarbības partneris, kas strādā ar mums, rīkosies saskaņā ar likumu un augstākajiem ētikas standartiem. Lai novērstu pārkāpumus un adekvāti reaģētu uz tiem, mēs piedāvājam dažādus kanālus gan darbiniekiem, gan ārējiem darbiniekiem, lai ziņotu par iespējamiem mūsu politiku pārkāpumiem.

"Zalando" piedāvā vairākus ziņošanas kanālus, kas ļauj jebkurai personai ziņot par iespējamiem pārkāpumiem, arī anonīmi. Jūs varat sazināties ar mūsu Atbilstības un uzņēmējdarbības ētikas komandu, izmantojot uzņēmuma iekšējās sistēmas vai rakstot uz compliance@zalando.de. Varat arī izmantot turpmāk norādītos rīkus. "Zalando" piedāvā šos rīkus, kas ir viesoti ārēji, un pieejami 24 stundas diennaktī, 365 dienas gadā. Visus ziņojumus saņem "Zalando".

1. Sūdzību iesniegšanas un izskatīšanas procedūras noteikumi uzņēmumā "Zalando"

Par ko var ziņot?

Jūs varat ziņot par nopietniem juridiskiem vai ētiskiem pārkāpumiem, piemēram, bet ne tikai:

- Grāmatvedības pārkāpumi
- Visas verdzības formas
- Kukuļdošana
- Bērnu darbs
- Diskriminācija un (seksuāla) uzmākšanās u.c.
- Tiesību uz biedrošanās brīvību neievērošana
- Drošība un veselības aizsardzība darbā neievērošana
- Piesavināšanās
- Izspiešana
- Piespiedu darbs
- Cilvēktiesību pārkāpumi, kas saistīti ar kaitējumu videi
- Zādzība
- Nevienlīdzīga attieksme
- Nelikumīga personu pārvietošana
- Vardarbība no drošības spēku puses
- Ieturējumi no pieņemamām algām

Un visi citi cilvēktiesību un vides pārkāpumi, kas definēti šeit.

Kā sūdzības tiek izskatītas?

Lai tās apstrādātu saskaņā ar "Zalando" iekšējās izmeklēšanas vadlīnijām, visus ziņojumus pieņem Atbilstības un uzņēmējdarbības ētikas komanda, kas ir visas grupas atbildība par atbilstību "Zalando".

Visi ziņotāji septiņu (7) darba dienu laikā saņems apstiprinājumu par ziņojuma saņemšanu. Visas pamatotās sūdzības tiks izmeklētas un tiks uzsāktas atbilstošas darbības pārkāpuma novēršanai. Trīs mēnešu laikā pēc ziņojuma saņemšanas ziņotājs tiks informēts par procesa aktualitātēm.

Tomēr, ja vēlaties ziņot par savām bažām vietējam uzticības dienestam, varat arī brīvi izmantot vietējos kanālus.

Kā paziņot anonīmu sūdzību?

Lai nodrošinātu savu anonimitāti, jums ir jāveic šādas darbības:

- Ja iespējams, neziņojiet no ierīces, ko nodrošinājis jūsu darba devējs.
- Izmantojot tīmekļa versiju, piekļūstiet sistēmai tieši, izmantojot sniegto QR kodu vai kopējot vai ierakstot URL adresi interneta pārlūkprogrammā, nevis noklikšķinot uz saites.

- Neiesniedziet savus personas datus

Turpmāk tekstā “Zalando” piedāvā dažādus kanālus. Neatkarīgi no tā, kurai opcijai dodiet priekšroku, visus ziņojumus pieņem Atbilstības un uzņēmējdarbības ētikas komanda. “Zalando” katru ziņojumu apstrādās konfidenciali un neradīs nekādu diskrimināciju vai atriebību pret personām, kuras godprātīgi pauž bažas par atbilstību. Atriebība pati par sevi ir mūsu ētikas standartu pārkāpums, un tā tiks attiecīgi izmeklēta.

2. Ieteicamais kanāls “Zalando” darbiniekiem [“Zalando” darbinieki](#)

Plašāka informācija par ziņošanu

Izmantojot [sistēma “Ziņošana par pārkāpumiem”](#), jums tiks piešķirts unikāls piekļuves numurs un jūs varat izveidot savu paroli. [Lūdzu, atcerieties abus, jo jūs nevarat atiestatīt pieteikšanos!](#) Izmantojot šo pastkastīti, mēs joprojām varam sazināties (pat ja izvēlaties palikt anonīms), kas var būt noderīgi, apmainoties ar papildu pierādījumiem, precizējot neatbildētos jautājumus un sniedzot jums ziņojuma atjauninājumus.

Nosūtot ziņojumu, jums ir iespēja izvēlēties, vai palikt pieejamam turpmākiem jautājumiem, atverot drošu pasta kastīti.

Mēs iesakām padarīt sevi pieejamu, jo, iespējams, nevarēsim pabeigt lietu bez papildu informācijas.



tīmekļa versija [šeit](#)

3. Ieteicamie kanāli [ārējiem lietotājiem](#)

Plašāka informācija par ziņošanu

Papildus iekšējiem ziņošanas kanāliem “Zalando” piedāvā arī [“Zalando” Paudiet savu viedokli” kanālu](#) ārējiem lietotājiem, kas ļauj jebkurai personai anonīmi ziņot par iespējamiem pārkāpumiem.

“Zalando” Paudiet savu viedokli” var piekļūt, izmantojot tīmekļa pārlūkprogrammu vai lietotni (IOS un Android), vai dažās valstīs, izmantojot uzticības tālruni. “Zalando” Paudiet savu viedokli” sniedz iespēju palikt anonīmam gadījumā, ja ziņojuma nosūtīšanas laikā nevēlaties iesniegt savu kontaktinformāciju. Lai izmantotu uzticības tālruni, jūs piekļūstat “Zalando” reģionam, izmantojot piekļuves kodu, un atstājat audio ziņojumu ar ziņojumu jūsu vietējā valodā, kas tiks pārsūtīts mums. Sarunas beigās jums tiks sniegts lietas numurs, lai jūs varētu sekot līdzi ziņojuma izskatīšanas gaitai.

Izmantojot tīmekļa vai lietotnes versiju, jums tiks nodrošināts lietas numurs, ar kuru varēsiet izveidot paroli, lai piekļūtu savam ziņojuma kontam. Izmantojot šo kontu, mēs joprojām varam sazināties ar jums, kas var būt noderīgi, apmainoties ar papildu pierādījumiem, precizējot neatbildētos jautājumus un sniedzot jums ziņojuma atjauninājumus. Plašāku informāciju par datu konfidencialitāti varat atrast [šeit](#).



tīmekļa versija [šeit](#)